

CURTEA EUROPEANA A DREPTURILOR OMULUI

SECTIUNEA A TREIA

CAZUL IGNATESCU SI ALTII VERSUS ROMANIA

(cererile nr. 32168/05, 30402/06, 12522/08, 62989/10, 6898/11, 14566/11,
20656/11, 54593/11, 57508/11 si 59238/11)

HOTARARE

STRASBURG
17 Martie 2015

Aceasta hotarare este finala dar poate fi subiect al unei revizii editoriale

Traducere neoficiala (M.D.)

In cazul Ignatescu si altii versus Romania,

Curtea Europeana a Drepturilor Omului (Sectiunea a Treia) intrunita ca un comitet compus din:

Dragoljub Popovic, Presedinte,
Kristina Pardalos,

Valeriu Gritco, judecatori, si Marialena Tsirli, Grefier adjunct al Secțiunii,
Deliberând cu ușile închise la 17 februarie 2015,
Pronunță următoarea hotarare, care a fost adoptată la acea dată

PROCEDURA

1. Originea cauzei se află în zece cereri (cererile nr. 32168/05, 30402/06, 12522/08, 62989/10, 6898/11, 14566/11, 20656/11, 54593/11, 57508/11 si 59238/11) împotriva României, apelanti care au sesizat Curtea în temeiul articolului 34 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale ("Convenția"), de doua companii romanesti si treisprezece cetățeni români. Numele lor și alte detalii, precum și, data depunerii fiecărei cereri sunt specificate în tabelul anexat.

2. Guvernul român ("Guvernul") a fost reprezentat de către Agentul său, doamna C. Brumar, din cadrul Ministerului Afacerilor Externe.

3. În conformitate cu Protocolul nr. 14, după informarea Guvernul pârât, cererile au fost transmise la o comisie de trei judecători.

FAPTELE

I. CIRCUMSTANTELE CAZURILOR

4. La datele stabilite în tabelul anexat, instanțele judecătorești naționale au emis decizii în funcție de care reclamantii aveau dreptul la diferite sume pecuniare și/sau să aibă anumite acțiuni întreprinse de către autoritățile de stat în favoarea lor. Cu toate acestea, reclamantii nu au putut obține executarea deciziilor în timp util.

II. DREPTUL INTERN RELEVANT

5. Cadrul legal intern privind punerea în aplicare a hotărârilor judecătorești definitive împotriva autorităților de stat sunt descrise în cazul relevant al *Caminului Fundației pentru studenții de la Biserica Reformată și Stanomirescu versus România* (nr 2699/03 și 43597/07, pp 36-40, m 07 ianuarie 2014).

LEGEA

I. CONEXAREA CERERILOR

6. Având în vedere obiectul similar al cererilor, Curtea considera oportun să le includa într-o singură hotărâre.

II. PRETINSA INCALCARE A ART. 6 ȘI 1 AL CONVENȚIEI ȘI A ART. 1 DIN PROTOCOLUL NR. 1

7. Reclamanții au pretins că ne-executarea sau executarea cu întârziere a hotărârilor judecătorești definitive pronunțate în favoarea lor ar fi încălcat dreptul lor de acces la prevederile art. 6 și 1 din Convenție [drept] garantat de Curte și, de asemenea, dreptul acestora la proprietate în condițiile prevăzute de art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenției. În măsura în care este cazul, aceste articole se citează după cum urmează:

Articolul 6&1

"În stabilirea drepturilor și obligațiilor sale cu caracter civil ... toată lumea este îndreptățită la audiere echitabilă ... de ... către un tribunal ..."

Articolul 1 din Protocolul Nr. 1

"Orice persoană fizică sau juridică are dreptul la respectarea dreptului de a se bucura de bunurile sale. Nimeni nu poate fi lipsit de proprietatea sa decât pentru cauză de utilitate publică și în condițiile prevăzute de lege și de principiile generale ale dreptului internațional.

Dispozițiile precedente nu aduc atingere însă în niciun fel dreptului unui stat de a adopta legile pe care le consideră necesare pentru a reglementa folosința bunurilor conform cu interesul general sau pentru a asigura plata impozitelor ori a altor contribuții sau a amenzilor "

8. Curtea notează că hotărârile în prezenta cauză au ordonat autorităților competente să execute diferite obligații în natură sau să plătească reclamanților anumite sume de bani.

9. Curtea a constatat în mod frecvent încălcări ale articolului 6 și 1 din Convenție și Art. 1 din Protocolul nr. 1 în cazuri care ridică probleme similare cu cele din prezentele cereri (a se vedea, de exemplu, cazul *Caminului Fundației pentru studenții de la Biserica Reformată și Stanomirescu versus România*, citat anterior, para 78, precum și toate referințele de acolo).

10. Jurisprudența respectivă se bazează pe principiul că dreptul protejat de Curte conform Art. 6 ar fi iluzoriu dacă sistemul juridic intern unui Stat Contractant a permis o hotărâre judecătorească definitivă și obligatorie - stabilind dreptul la plata sau la anumite acțiuni întreprinse în favoarea reclamantului, care ar trebui să

fie considerată ca un "bun", în sensul Art. 1 din Protocolul nr 1 - să rămână inoperant în detrimentul unei parti (vezi printre multe alte autorități/hotarari, Burdov versus, Rusia - nr.2 -, la nr. 33509 / 04 && 65 și 87, CEDO 2009).

11. După ce a examinat toate materialele prezentate ei, Curtea nu a constatat niciun fapt sau argument capabil să o convingă să ajungă la o concluzie diferită cu privire la admisibilitatea și meritele cauzelor de față.

Prin urmare, ținând seama de complexitatea cererilor, comportamentul părților și natura sentințelor, Curtea constată că autoritățile nu au depus toate eforturile necesare pentru a executa pe deplin și în timp util hotărârile în favoarea reclamantilor.

12. Considerațiile/considerentele de mai sus sunt suficiente pentru a permite Curții să concluzioneze că a avut loc o încălcare a Articolului 6 aln. 1 din Convenție și a Articolului 1 din Protocolul nr. 1 în toate cererile.

III. ALTE PRETINSE INCALCARI ALE CONVENȚIEI

13. În cererea 57508/11 cel de-al doilea reclamant s-a plâns, de asemenea, conform prevederilor Art. 6 și 1 din Convenție cu privire la rezultatul procesului penal intentat împotriva lui.

14. Curtea notează că reclamantul nu a reușit să recuzeze decizia procurorului în fața instanței naționale de apel/CA/. Prin urmare, această parte a cererii trebuie respinsă pentru ne-epuizarea căilor de atac interne, în conformitate cu art. 35 && 1 și 4 din Convenție.

IV. APLICAREA ARTICOLULUI 41 DIN CONVENȚIE

15. Articolul 41 al Convenției prevede

"Dacă Curtea constata că a avut loc o încălcare a Convenției sau a protoalelor sale și dreptul intern al înaltei părți contractante permite decât o reparare partiala sa fie facuta, Curtea acordă, dacă este cazul, o satisfacție justa părții vătămate "

16. Având în vedere documentele aflate în posesia sa și cu jurisprudența în domeniu (*Caminului Fundației pentru studenții de la Biserica Reformată și Stanomirescu versus România, mai sus citat, && 90-91*) Curtea consideră rezonabil să acorde sumele indicate în tabelul anexat.

17. Curtea nu stabilește nicio sarcina pentru prejudiciu moral și costuri sau cheltuieli în ceea ce privește cererea nr. 30403/06 și nici o sarcina pentru costuri și cheltuieli în ceea ce privește cererile nr. 12522/08, 62989/10, 20656/11 și 6898/11, întrucât solicitantii ori nu au facut solicitari în acest sens sau ei nu au prezentat documente justificative relevante.

18. În continuare, Curtea notează că Guvernul trebuie să asigure, prin mijloace adecvate, executarea hotărârilor care sunt încă restante.

19. Curtea consideră că este corespunzător ca dobânda de întârziere să fie bazată pe rata limită a dobânzii Băncii Centrale Europene, la care se vor adăuga trei puncte procentuale.

PENTRU ACESTE MOTIVE, CURTEA, ÎN UNANIMITATE

1. *Decide* să conexeze cererile;
2. *Declară* admisibile plângerile sub incidenta la Art 6 & 1 și Art 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție referitoare la ne-executarea sau executarea cu întârziere a hotărârilor judecătorești privind toate cererile, iar celălalt din aplicatia nr. 57508/11 ca inadmisibil;
3. *Decide* că a existat o încălcare a prevederilor Art 6 & 1 din Convenție și a Art 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție;
4. *Decide*
 - (a) că statul pârât trebuie să asigure, prin mijloace adecvate, în termen de trei luni, executarea hotărârilor care sunt încă în curs;
 - (b) că statul pârât trebuie să plătească reclamanților, în termen de trei luni, sumele indicate în tabelul anexat, care urmează să fie convertite în moneda națională la rata de schimb aplicabilă la data plății;
 - (c) că, de la expirarea celor trei luni sus-menționate pînă la achitarea dobânzii urmează să fie plătită la sumele de mai sus la o dobândă egală cu rata limită de împrumut a Băncii Centrale Europene pentru perioada trecută ca întârziere, plus trei procente;
5. *Respinge* restul pretențiilor reclamanților pentru o justă și echitabilă satisfacție.

Redactată în limba engleză și notificată în scris la 17 martie 2015, în conformitate cu articolul 77 && 2 și 3 din Regulamentul Curții.

Marialena Tsirli
Adjunct Grefier

Dragoljub Popovic
Presedinte